

# 1 Установка программы

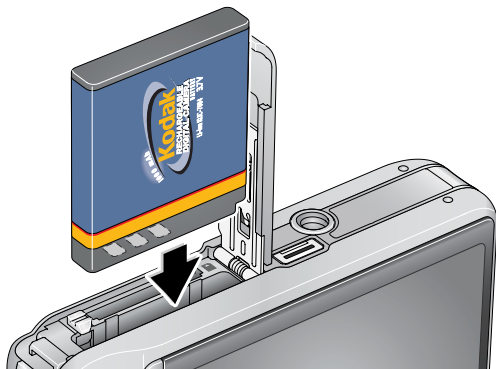


Перед подключением каких-либо кабелей установите программное обеспечение, которое входит в комплект поставки фотокамеры. Следуйте указаниям на экране.

После установки программы вернитесь к настоящей Краткой инструкции.

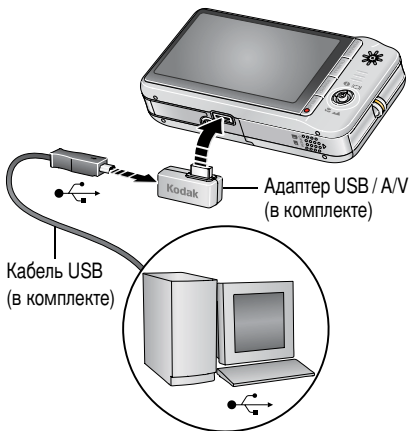
(Информация на скандинавских языках имеется на сайте [www.kodak.com/go/nordic\\_guides](http://www.kodak.com/go/nordic_guides).)

# 2 Установка аккумулятора KLIC-7004



### 3 Зарядка аккумулятора

Зарядка через USB-порт компьютера



Зарядка через 5-вольтовый сетевой адаптер Kodak (может продаваться отдельно)



**Зарядка продолжается до тех пор, пока не засветятся все 3 индикатора.**

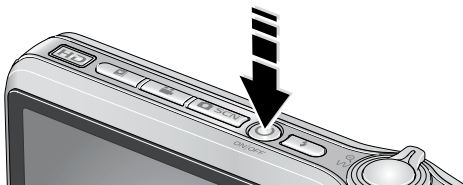
Если индикаторы зарядки аккумулятора не включаются во время зарядки через USB, убедитесь в следующем:

- Кабель USB подключен к работающему порту USB
- Компьютер включен и не находится в спящем режиме

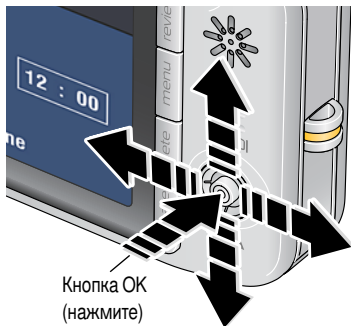
Для получения дополнительной информации по зарядке аккумулятора через кабель USB посетите сайт [www.kodak.com/go/USBcharging](http://www.kodak.com/go/USBcharging).

Для приобретения аксессуаров посетите сайт [www.kodak.com/go/v1253accessories](http://www.kodak.com/go/v1253accessories).

## 4 Включение фотокамеры



## 5 Установка языка, даты и времени



### Язык:

- 1 ▲/▼ для изменения параметров.
- 2 ОК для подтверждения изменений.

### Дата/время:

- 1 При появлении приглашения нажмите кнопку ОК.
- 2 ▲/▼ для изменения параметров.  
◀/▶ для перехода на предыдущее/следующее поле.  
ОК для подтверждения изменений.

## 6 Фото- и видеосъемка

### Фотоснимки



- 1 Чтобы включить фотокамеру, нажмите кнопку On/Off (Вкл./Выкл.) или кнопку режима Auto/SCN (Авто/Сюжет).
- 2 Для выполнения автофокусировки и установки параметров экспозиции **слегка** нажмите кнопку затвора. Когда фокусирующиеся рамки загорятся зеленым, нажмите кнопку затвора **до упора**.

### Видеоклипы



- 1 Нажмите кнопку Видео.
- 2 До **упора** нажмите и отпустите кнопку затвора. Для остановки записи еще раз нажмите и отпустите кнопку затвора.

## 7 Просмотр снимков/видеоклипов



- 1 Нажмите кнопку Review (Просмотр).  
(Нажмите ее еще раз для выхода.)
- 2 ◀/▶ для перехода к предыдущему/  
следующему.

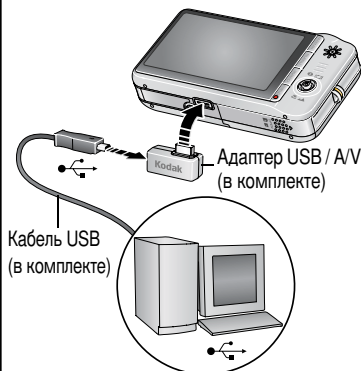
### Видеоклипы:

- ▼ Воспроизведение. (Нажмите кнопку ОК для начала или приостановки воспроизведения видео.)
- ▲/▼ Для регулировки громкости во время воспроизведения видеоклипа.
- ▶ Для увеличения скорости воспроизведения до 2X во время просмотра; при повторном нажатии скорость увеличится до 4X.
- ◀ Для обратного воспроизведения с 2X скоростью во время просмотра; при повторном нажатии скорость увеличится до 4X.
- ◀/▶ Нажмите и удерживайте нажатой кнопку в течение 4 секунд, чтобы перейти к закладкам.

## 8 Перенос снимков/видеоклипов

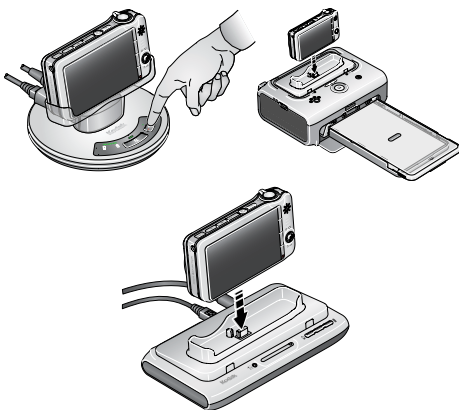
### Кабель USB (модель U-8)

(в комплекте)



### Док-станция photo frame 2, док-станция или док-принтер Kodak EasyShare

(может продаваться отдельно)



Информация о комплектации содержится на упаковке. По вопросам использования док-устройства обратитесь к соответствующей Краткой инструкции. Информацию о совместимости док-устройств можно найти на сайте [www.kodak.com/go/dockcompatibility](http://www.kodak.com/go/dockcompatibility). Для приобретения аксессуаров посетите сайт [www.kodak.com/go/v1253accessories](http://www.kodak.com/go/v1253accessories).

## 9

## Не останавливайтесь на достигнутом!

### Поздравляем! Вы уже

- настроили фотокамеру
- сделали снимки
- перенесли их на компьютер

### Не останавливайтесь на этом!

Дочитайте руководство до последней страницы — не упускайте возможность сделать превосходные снимки и поделиться ими!

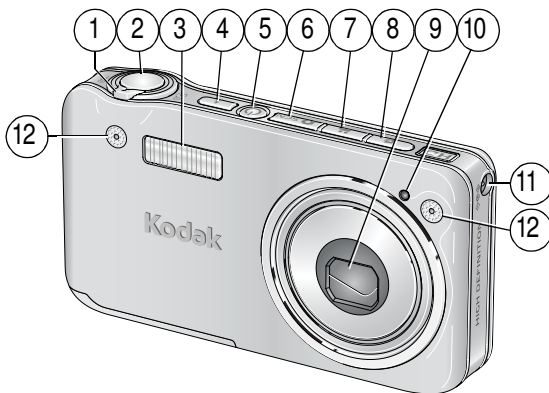
Для получения сведений об опциях меню воспользуйтесь справкой фотокамеры. (Выделите нужную опцию и нажмите кнопку зума Т (Телеположение).)

### Посетите сайт [www.kodak.com/go/v1253support](http://www.kodak.com/go/v1253support) и получите информацию по следующим разделам:

- инструкция по эксплуатации
- интерактивное руководство по устранению неисправностей
- интерактивные руководства
- вопросы и ответы
- обновления программ и драйверов
- аксессуары
- информация о печати
- регистрация изделия



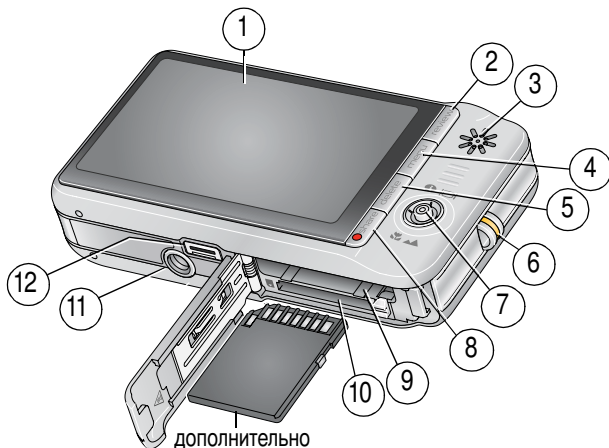
## Вид спереди



- |   |                            |    |  |
|---|----------------------------|----|--|
| 1 | Рычажок зума (W/T)         | 8  | Кнопка Избранное   |
| 2 | Кнопка затвора             | 9  | Объектив   |
| 3 | Вспышка                    | 10 | Индикатор видео/индикатор автоспуска/<br>встроенная подсветка АФ |
| 4 | Кнопка вспышки             |    |  |
| 5 | Выключатель питания On/Off | 11 | Гнездо для сетевого адаптера (5 В)                               |
| 6 | Кнопка режима Авто/Сюжет   | 12 | Стереомикрофоны  |
| 7 | Кнопка Видео               |    |  |

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Индикаторы 6, 7 и 8 также являются индикаторами зарядки аккумулятора.

## Вид сзади



- |                            |  |
|----------------------------|--|
| 1 LCD (ЖК-дисплей)         | 7 Джойстик (▲/▼ ◀/▶); кнопка ОК (нажать)                       |
| 2 Кнопка Review (Просмотр) | 8 Кнопка Share   |
| 3 Динамик                  | 9 Отсек для элементов питания                                  |
| 4 Кнопка Menu (Меню)       | 10 Разъем для опциональной карты памяти SD или MMC             |
| 5 Кнопка Delete (Удалить)  | 11 Штативное гнездо  |
| 6 Ушко крепления ремешка   | 12 Разъем USB, выход A/V, разъем для подключения док-устройств |

# 1

## Дополнительные возможности фотокамеры

### Сохранение снимков на карте памяти SD или MMC

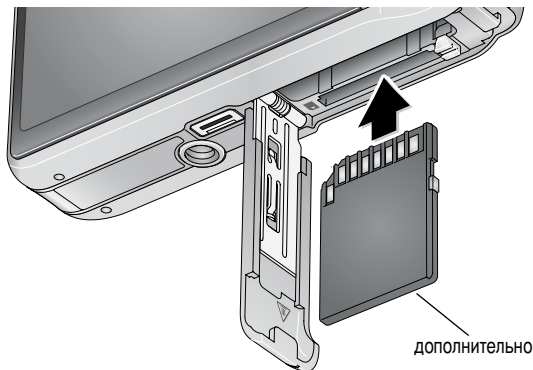
Фотокамера оснащена встроенной памятью. Можно приобрести карту SD или MMC, которая позволит сохранять гораздо больше снимков и видеоклипов ([www.kodak.com/go/v1253accessories](http://www.kodak.com/go/v1253accessories)).



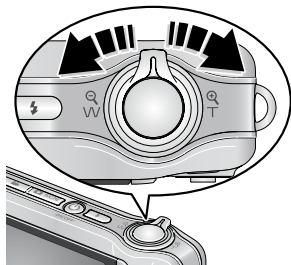
#### ВНИМАНИЕ:

Карту можно установить только одним способом, установка карты с усилием может привести к ее повреждению. Установка или извлечение карты памяти во время работы фотокамеры может привести к повреждению снимков, карты или фотокамеры.

- 1 Выключите фотокамеру.
- 2 Вставьте или извлеките опциональную карту памяти.
- 3 Включите фотокамеру.



## 3X оптический зум

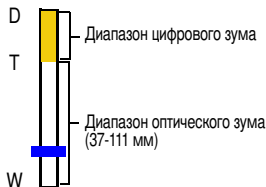


- 1 Чтобы скомпоновать кадр, используйте ЖК-дисплей.
- 2 Чтобы приблизить объект съемки (сделать его изображение крупнее), нажмите кнопку “Т” (Телеположение).

Для уменьшения изображения объекта нажмите кнопку “W” (Широкоугольное положение).

*Индикатор зума отображает состояние зума.*

- 3 Сделайте снимок или снимите видеоклип.



## Цифровой зум

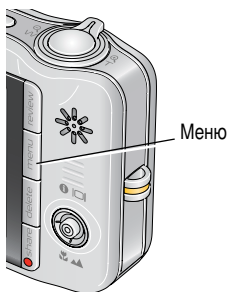
Используйте цифровой зум в любом из режимов фотосъемки для получения увеличения с коэффициентом до 5X за пределами диапазона оптического зума. (Цифровой зум нельзя использовать при видеосъемке.)

Нажимайте кнопку “Т” (Telephoto – Телеположение), пока ползунок не достигнет верхней границы диапазона оптического зума. Отпустите кнопку “Т” (Телеположение) и нажмите ее снова.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Возможно, при использовании цифрового зума вы заметите снижение качества изображения. Ползунок на шкале зума приостанавливается, затем становится красным, когда качество изображения снижается до минимального уровня, допустимого при печати снимка размером 10 x 15 см.

## Автоспуск


С помощью автоспуска можно включить себя в кадр или устранить сотрясение фотокамеры при спуске затвора. Поместите фотокамеру на штатив или ровную поверхность.



- 1 В любом режиме фотосъемки нажмите кнопку Menu (Меню).
- 2 С помощью джойстика ▲/▼ выберите опцию Автоспуск, затем нажмите кнопку ОК.
- 3 С помощью джойстика ▲/▼ выделите опцию:
  - 10 секунд** – Снимок делается после 10-секундной задержки (у вас есть время занять свое место в кадре).
  - 2 секунды** – Затвор фотокамеры срабатывает после 2-секундной задержки (используйте этот режим для устранения сотрясения фотокамеры при съемке со штатива).
  - 2 снимка** – Первый снимок делается после 10-секундной задержки. Второй снимок делается через 8 секунд после первого.

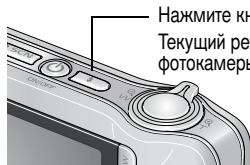
- 4 Нажмите ОК, затем нажмите кнопку Меню (Меню).
- 5 Скомпонуйте кадр.
- 6 Нажмите на кнопку затвора сначала **слегка**, затем **до упора**.  
*Фотокамера делает снимок/снимки после небольшой задержки.*

### Используйте ту же процедуру при видеосъемке, но:


- Нажмите кнопку Видео .
- Нажмите **до упора** кнопку затвора.




ПРИМЕЧАНИЕ. Видеосъемка прекратится, когда на носителе не останется свободного места. В режиме видеосъемки доступны только две опции: 2 сек. и 10 сек.

## Съемка со вспышкой







Нажмите кнопку вспышки несколько раз, чтобы пролистать режимы работы вспышки. Текущий режим работы вспышки отображается в строке состояния на дисплее фотокамеры.

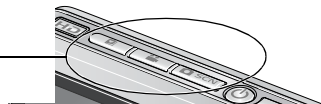
Режимы вспышки	Срабатывание вспышки
 Auto (Авто)	При недостаточном освещении снимаемого сюжета.



 <p><b>Fill</b> (Заполняющая)</p>	<p>При каждом нажатии кнопки затвора вне зависимости от условий освещения. Рекомендуется использовать, когда объект находится в тени или освещен контровым светом (источник света находится позади объекта). В условиях низкой освещенности держите фотокамеру неподвижно или воспользуйтесь штативом.</p>
 <p><b>Red Eye</b> (Компенсация эффекта “красных глаз”)</p>	<p>В режиме “Компенсация эффекта красных глаз” предвспышка или функция программной компенсации эффекта красных глаз позволяют скорректировать этот эффект. Порядок включения режимов вспышки:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Чтобы вызвать предвспышку, включите функцию Red Eye PreFlash (Предвспышка для уменьшения эффекта “красных глаз”). (Первая вспышка вызывает сужение зрачков глаз, что позволяет снизить вероятность проявления эффекта “красных глаз”).</li> <li>■ Чтобы вспышка срабатывала только один раз и эффект “красных глаз” компенсировался программно, выключите функцию Red Eye PreFlash (Предвспышка для уменьшения эффекта “красных глаз”).</li> </ul>
 <p><b>Off</b> (Выкл.)</p>	<p>Вспышка не используется</p>

## Различные режимы


Режим	Назначение
   <b>SCN Auto (Авто)</b>	Обычная фотосъемка — обеспечивает оптимальный баланс между качеством снимков и простотой использования.
   <b>SCN Scene (Сюжет)</b>	Полностью автоматическая съемка практически в любых условиях. (См. <a href="#">стр. 16.</a> )
 <b>Video (Видео)</b>	Видеосъемка со звуком. (См. <a href="#">стр. 4.</a> )
 <b>Favorites (Избранное)</b>	Просмотр избранных снимков.

Нажмите кнопку,  
чтобы выбрать  
режим.



Режим	Назначение
 <b>Landscape (Пейзаж)</b>	Удаленные объекты. Фотокамера использует фокусировку на бесконечность. Фокусировочные рамки в режиме “Пейзаж” не отображаются.
 <b>Macro (Макро)</b>	Съемка с близкого расстояния. В зависимости от положения зума фотокамера автоматически устанавливает пределы дистанции фокусировки. По возможности используйте вместо вспышки имеющееся освещение.



Нажимайте , пока в строке состояния ЖК-дисплея не появится символ Макросъемка или Пейзаж.

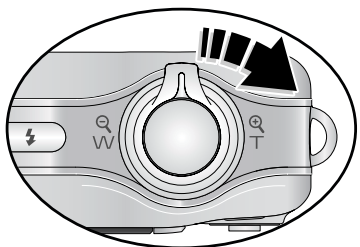
## Сюжетные программы (SCN)

Сюжетные программы позволяют получать великолепные снимки практически в любой съемочной ситуации.

- 1 Нажимайте кнопку Авто/Сюжет, пока на ЖК-дисплее не появятся символы сюжетных программ.
- 2 С помощью джойстика ◀/▶ ▲/▼ просмотрите описания сюжетных программ.  
*Отображается дата/время и описание режима. При самопроизвольном выключении описания сюжетных программ, прежде чем вы успели его прочитать, нажмите кнопку ОК.*
- 3 Для выбора сюжетной программы нажмите кнопку ОК.

## Встроенная функция справки

Для получения сведений об опциях меню воспользуйтесь справкой фотокамеры. Нажмите кнопку Menu (Меню), выделите нужную опцию и нажмите кнопку зума Т (Телеположение).



- T Включить справку
- ▲/▼ Пролить вверх/вниз
- OK Выключить справку

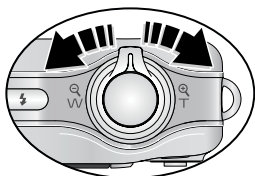
## Символы на дисплее в режиме съемки



## 2

# Работа со снимками/видеоклипами

## Увеличение снимка



- 1 Нажмите кнопку “Т” для увеличения от 1X до 8X.
- 2 С помощью джойстика ▲/▼ ◀/▶ просмотрите другие части снимка.
- 3 Нажмите кнопку ОК для возврата к исходному изображению.

## Удаление снимков/видеоклипов




- 1 Нажмите кнопку Review (Просмотр).
- 2 Нажимайте ◀/▶ для перехода к предыдущему/следующему снимку/видеоклипу.
- 3 Нажмите кнопку Delete (Удалить).
- 4 Следуйте подсказкам на экране.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Для удаления защищенных снимков и видеоклипов предварительно снимите с них защиту.

## Отмена удаления снимков/видеоклипов


Если вы случайно удалили снимок или видеоклип, можно восстановить его с помощью функции Undo Delete (Отмена удаления). Этой функцией можно воспользоваться только непосредственно после удаления снимка/видеоклипа.

## Применение кнопки Меню (Меню) в режиме просмотра

- 1 Нажмите кнопку Review (Просмотр), затем кнопку Меню (Меню).
- 2 С помощью джойстика ◀/▶ выделите вкладку:
  -  **Просмотр** для просмотра снимков/видеоклипов
  -  **Редактирование** для обработки снимков/видеоклипов
  -  **Настройки** для изменения других настроек фотокамеры
- 3 С помощью джойстика ▲/▼ выберите опцию, затем нажмите кнопку ОК.
- 4 Выделите значение, затем нажмите кнопку ОК.

## Применение технологии Kodak Perfect Touch

Технология Kodak Perfect Touch помогает получать более яркие и качественные снимки.

- 1 Нажмите кнопку Review (Просмотр).
- 2 Нажимайте ◀/▶ для перехода к предыдущему/следующему снимку.
- 3 Нажмите кнопку Меню (Меню), затем с помощью джойстика ◀/▶ выделите вкладку  “Редактирование”. Выделите “Техн. Perfect Touch”, затем нажмите кнопку ОК.

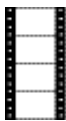
*Улучшение отображается для просмотра. С помощью кнопок ◀/▶ просмотрите другие части снимка.*
- 4 Нажмите кнопку ОК. Следуйте подсказкам на экране.

*Технологию Kodak Perfect Touch можно использовать для улучшения снимков, но не видеоклипов.*

- Нажмите кнопку Menu (Меню) для выхода из меню.

## Получение снимков из видеоклипа


Выбрав отдельный кадр видеоклипа, вы можете распечатать его в формате 10 x 15 см.



Видео

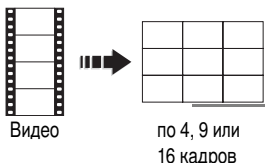


Фотоснимок

- 1 Нажмите кнопку Review (Просмотр), затем с помощью джойстика ◀/▶ найдите видеоклип.
- 2 Нажмите кнопку Menu (Меню), затем с помощью джойстика ◀/▶ выделите вкладку  "Редактирование". Выделите "Создать фотоснимок" и нажмите кнопку ОК.
- 3 Следуйте подсказкам на экране.  
*Создается снимок. (Исходный видеоклип также сохраняется.)*
  - Нажмите кнопку Menu (Меню) для выхода из меню.

## Печать отдельных кадров видеоклипа

Вы можете составить мозаику из 4, 9 или 16 кадров видеоклипа и распечатать ее на листе форматом 10 x 15 см.



- 1 Нажмите кнопку Review (Просмотр), затем с помощью джойстика ◀/▶ найдите видеоклип.
- 2 Нажмите кнопку Menu (Меню), затем с помощью джойстика ◀/▶ выделите вкладку ▶+ "Редактирование". Выделите "Печать кадров" и нажмите кнопку ОК.
- 3 Выделите значение, затем нажмите кнопку ОК.

*Создаются снимки с 4, 9 или 16 кадрами. Если закладок менее 4 или 9, используются кадры видеоклипа с равным интервалом.*

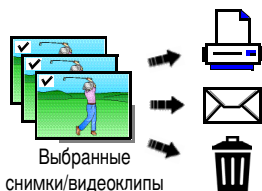
- Нажмите кнопку Menu (Меню) для выхода из меню.

## Просмотр снимков в виде миниатюр

- 1 Нажмите кнопку Review (Просмотр).
- 2 Нажмите кнопку W, чтобы перейти к просмотру миниатюр снимков в виде мозаики.
- 3 Нажмите кнопку T для возврата к просмотру одного снимка.
  - Как выбрать несколько снимков или видеоклипов см. на [стр. 22](#).
  - Нажмите кнопку Review (Просмотр) для выхода из режима просмотра.

## Выбор нескольких снимков/видеоклипов

При необходимости распечатать, скопировать, удалить (и т.д.) одновременно два или более снимка/видеоклипа, воспользуйтесь функцией выбора нескольких снимков (наиболее эффективно использование этой функции в режиме просмотра в виде мозаики, см. [стр. 22](#)).



- 1 Нажмите кнопку Review (Просмотр), затем с помощью джойстика ◀/▶ найдите снимок/видеоклип.
- 2 Чтобы выбрать снимки/видеоклипы, нажмите кнопку OK.

*Выбранный снимок отмечается флажком. Теперь можно печатать, переносить, удалять и делать многое другое с выбранными снимками. Чтобы отменить выбор снимка, можно повторно нажать OK.*

## 3

# Устранение неполадок при работе фотокамеры

## Неполадки при работе фотокамеры

Состояние	Решение
Фотокамера не включается	■ Удостоверьтесь, что элемент питания заряжен и установлен правильно (см. <a href="#">стр. 1</a> ).
Фотокамера не выключается	■ Выключите фотокамеру, затем снова включите.
Кнопки и регуляторы фотокамеры не работают	
Количество оставшихся снимков не уменьшается после съемки	■ Продолжайте съемку. Фотокамера работает нормально. (Оценка количества оставшихся кадров зависит от размера и содержания уже сделанных снимков.)
Вспышка не срабатывает	■ Проверьте настройки вспышки и при необходимости измените их (см. <a href="#">стр. 13</a> ). ПРИМЕЧАНИЕ. Вспышка используется не во всех режимах.

## Устранение неполадок при работе фотокамеры

---

Состояние	Решение
Карта памяти почти или полностью заполнена	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Перенесите снимки на компьютер (см. <a href="#">стр. 6</a>).</li><li>■ Удалите снимки с карты или вставьте новую карту.</li></ul>
Короткий срок службы элемента питания	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Убедитесь, что установлен элемент питания правильного типа (см. <a href="#">стр. 1</a>).</li><li>■ Перед установкой элементов питания в фотокамеру протрите контакты чистой сухой салфеткой.</li><li>■ Вставьте новый или заряженный аккумулятор (см. <a href="#">стр. 1</a>).</li></ul>

## Обновление программного обеспечения и прошивки

Загрузка новых версий программного обеспечения, содержащегося на CD с программой Kodak EasyShare, и прошивки фотокамеры (программы, установленной на фотокамере). Посетите сайт [www.kodak.com/go/v1253downloads](http://www.kodak.com/go/v1253downloads).

## Емкость памяти

ЖК-дисплей показывает приблизительное количество оставшихся снимков (или минут/секунд видеоклипа). Средние емкости карт SD см. на сайте [www.kodak.com/go/SDcapacities](http://www.kodak.com/go/SDcapacities). Фактическая емкость носителя зависит от компоновки кадра, размера карты памяти и других факторов. Реальное количество сохраняемых снимков и видеоклипов может быть больше или меньше. Для раздела "Избранное" требуется дополнительное место во встроенной памяти.

## Информация о соответствии требованиям

### Соответствие стандартам FCC



Цифровая фотокамера Kodak EasyShare V1253 с зум-объективом

Данное устройство испытано и признано соответствующим требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса В, согласно Части 15 Правил FCC. Эти требования разработаны в целях обеспечения должной защиты от интерференционных помех в жилых помещениях. Данное оборудование вырабатывает, использует и может излучать радиочастотную энергию, поэтому несоблюдение инструкций по установке и использованию может вызвать помехи в работе средств радиосвязи. При этом не гарантируется, что данное устройство, установленное в определенном месте, не станет источником помех. Если устройство вызывает помехи теле- и радиоприема, наличие которых определяется путем включения и выключения устройства, пользователь может попытаться сократить влияние помех, выполнив следующие действия: 1) изменив направление или местоположение приемной антенны; 2) увеличив расстояние между устройством и приемником; 3) подключив устройство и приемник в сетевые розетки разных цепей питания; 4) проконсультировавшись с дилером или специалистом по теле/радиооборудованию для получения дополнительных рекомендаций. Изменения или модификации, явно не одобренные стороной,

ответственной за соответствие техническим условиям, могут привести к лишению пользователя прав на эксплуатацию данного оборудования. Если к изделию прилагаются экранированные интерфейсные кабели, либо указано, что при установке данного изделия следует использовать дополнительные компоненты или аксессуары, их следует обязательно использовать, чтобы выполнить нормативные требования FCC.

### C-Tick (Австралия)



### Маркировка утилизируемого электротехнического и электронного оборудования



В Европе: В целях защиты здоровья людей и охраны окружающей среды на пользователя возлагается ответственность по сдаче данного изделия в специализированное предприятие для утилизации подобной продукции (отдельно от бытовых отходов). Для получения дополнительной информации обратитесь к продавцу изделия, в специализированное предприятие или в соответствующие местные органы власти; можно также посетить сайт [www.kodak.com/go/recycle](http://www.kodak.com/go/recycle). (Вес изделия: 155 г)

### ГОСТ-Р (Россия)



Eastman Kodak Company  
Rochester, NY 14650

Фотокамера изготовлена в Китае; остальные элементы -  
в соответствии с маркировкой.

### MPEG-4

Запрещается использование данного оборудования для любых операций с файлами формата MPEG-4, за исключением личного использования в некоммерческих целях.

# Kodak

Eastman Kodak Company

Rochester, New York 14650

© Компания Eastman Kodak Company, 2007.

Kodak и EasyShare являются зарегистрированными товарными знаками компании Eastman Kodak Company.

4J6220\_ru

*[www.kodak.com/go/v1253support](http://www.kodak.com/go/v1253support)*

